

Decreto federale che libera i crediti per il programma Traffico d'agglomerato a partire dal 2015

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;

visto l'articolo 7 capoverso 4 della legge federale del 6 ottobre 2006² sul fondo infrastrutturale;

visto il messaggio del Consiglio federale del ... 2014³,

decreta:

Art. 1

Dal credito bloccato destinato ai miglioramenti delle infrastrutture di traffico nelle città e negli agglomerati (art. 1 cpv. 2 lett. c del decreto federale del 4 ottobre 2006⁴ concernente il credito complessivo per il fondo infrastrutturale) sono liberati 1557,08 milioni di franchi (livello dei prezzi ottobre 2005, rincarato e IVA esclusi).

Art. 2

¹ Per i singoli programmi d'agglomerato valgono le aliquote di contribuzione e i contributi massimi secondo la seguente tabella (livello dei prezzi ottobre 2005, rincarato e IVA esclusi):

Programma d'agglomerato	Aliquota di contribuzione della Confederazione [%]	Contributi massimi [in mio. fr.]
Oberland zurighese	40	28,00
Winterthur	40	124,53
Zurigo Glattal	35	92,33
Limmattal	35	82,91
Langenthal	35	11,89
Berna	35	290,54
Biel/Bienne	30	5,76
Burgdorf	40	5,74
Thun	35	10,42

¹ RS 101

² RS 725.13

³ FF 2014 ...

⁴ FF 2007 7705

Liberazione dei crediti per il programma Traffico d'agglomerato a partire dal 2015. DF

Programma d'agglomerato	Aliquota di contribuzione della Confederazione [%]	Contributi massimi [in mio. fr.]
Lucerna	35	30,56
Nidvaldo	40	3,37
Zugo	35	20,50
Friburgo	40	21,57
Aareland	40	54,99
Soletta	35	18,84
Basilea	35	67,06
Sciaffusa	40	24,94
San Gallo/Arbon-Rorschach	40	81,66
Werdenberg-Liechtenstein	35	7,80
Obersee	40	29,07
Wil	40	29,08
Argovia-Est	35	5,69
Frauenfeld	35	7,51
Kreuzlingen-Costanza	35	4,72
Bellinzona	40	11,36
Locarno	40	11,22
Lugano	35	10,26
Mendrisiotto	35	10,48
Losanna-Morges	35	135,19
Yverdon	35	10,94
Briga-Visp-Naters	35	21,23
Sion	40	28,97
Neuchâtel (Rete urbana neocastellana)	30	14,23
Ginevra	40	197,60
Delémont	35	4,52
Totale		1557,08
Riserva (rimane bloccata)		373,30

² L'aliquota di contribuzione per un agglomerato vale anche per le singole misure previste nel programma d'agglomerato.

Art. 3

Il presente decreto non sottostà a referendum.